

ترجمه و برداشتی

از:

قرآن مجید

جزوه صد و هفتم

ترجمه و برداشت: از استاد سید حسن ابطحی

تنظیم موضوعی: جمعی از دانشمندان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ
وَالسَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ لَا سِوَا عَلَى
بَقِيَّةِ اللَّهِ رُوحِي وَأَرْوَاحُ الْعَالَمِينَ لِتُرَابٍ مَقْدَمِهِ الْفِدَاءُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پیشگفتار

این جزوه باموضوع بندی مسئله «تزکیه نفس» از آیات قرآن تنظیم شده و هر آیه ای که مربوط به موضوعی از این علم است بعد از همان آیه ترجمه شده و سپس برداشتی از آیات در فصل جداگانه ای ارائه داده شده است. و بخاطر آنکه مباحثمان فعلاً در مسائل تزکیه نفس است قبل از مسائل اعتقادی آیاتی که مربوط به مراحل تزکیه نفس است در این جزوه آورده شده است.

ضمناً نباید گمان کرد، آنچه را که در اینجا می نویسیم تفسیر آیات قرآن بوده و یا حتی توضیح قرآن است. بلکه فقط یک نوع راهنمایی است که برای تدبّر بیشتری در قرآن و توجّه دوستان به سخنان حضرت حقّ جلّ و علایادآوری شده است.

تا ان شاء الله سالکین إلى الله با تأمل زیادتری موفّق به قرائت قرآن گردند. و ضمناً آیاتی که در این جزوه قرائت می شود جابجا شده و تنظیم موضوعی گردیده است.

یعنی اگر شما بخواهید آیانی که مربوط به تزکیه نفس است را پشت سر هم قرائت کنید به ترتیب قرآن مجید در این جزوه آورده شده است و بعدها سایر آیات که مربوط به عقاید و فروع احکام است در جزوات جداگانه ای آورده خواهد شد ان شاء الله.

به امید موفقیت و السلام

سید حسن ابطحی



اعوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

آیات ۴۹ - ۴۸ از سوره مبارکه طور

وَ اصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَ سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٤٨﴾ وَ
مِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَ ادْبَارَ النُّجُومِ ﴿٤٩﴾

ترجمه آیات ۴۹ - ۴۸

و در مقابل فرمان پروردگارت بردبار باش زیرا تو قطعاً زیر نظر ما هستی و وقتی که از جا بر می خیزی، تسبیح و حمد پروردگارت را بکن. (۴۸)
و بخشی از شب و بعد از فرو رفتن ستارگان، خدا را تسبیح کن. (۴۹)

برداشت از آیات ۴۹ - ۴۸ (اذکار نیمه شب)

سالک الی الله باید در مقابل پروردگار و زحماتی که از این راه به او متوجه می شود صبور و بردبار باشد زیرا قطعاً او زیر نظر پروردگار می باشد. و وقتی از جا بر می خیزد بگوید: «سبحان الله و الحمد لله» و در نیمه های شب و صبح خدا را تسبیح کند.

«سوره مبارکه نجم»

آیات ۲۵ - ۲۳ از سوره مبارکه نجم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ❁

إِنَّ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَ آبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَ مَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ وَ لَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ الْهُدَى ﴿٢٣﴾
أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَّى ﴿٢٤﴾ فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَ الْأُولَى ﴿٢٥﴾

«به نام خداوند بخشنده مهربان»

قطعاً از طرف پروردگارشان برای آن‌ها هدایت آمده است. (۲۳)

آیا برای انسان آنچه آرزو دارد، خواهد بود؟ (۲۴)

پیرای خدا آخرت و (حیات) اولین است. (۲۵)

(برداشت از آیات ۲۵-۲۳) (ظن و گمان)

سالک الی الله نباید از ظن و گمان و از هوای نفس با وجود هدایت صریحی که از جانب پروردگار به وسیله قرآن و روایات به او رسیده تبعیت کند و بداند هر چه انسان می‌خواهد و آرزو می‌کند به او خواهد رسید زیرا آخرت و عالم ارواح و عالم ذر همه این‌ها تحت نفوذ و قدرت پروردگار می‌باشند.

آیات ۳۰-۲۸ از سوره مبارکه نجم

وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَ إِنْ الظَّنُّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ

شَيْئاً ﴿٢٨﴾ فَأَعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّى عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٢٩﴾

ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَ هُوَ أَعْلَمُ

بِمَنْ اهْتَدَى ﴿٣٠﴾

ترجمه آیات ۳۰-۲۸

و آن‌ها به این مطلب علمی ندارند، بلکه از گمان پیروی می‌کنند و حال آنکه گمان، هرگز انسان را به چیزی از حق بی‌نیاز نمی‌کند. (۲۸)

پس اعراض کن از کسی که از یاد ما رو می‌گرداند و جز زندگی دنیا را نخواسته است. (۲۹)

همان، حدّ و اندازه آن‌ها از دانائی است. قطعاً پرورگار تو داناتر است به کسی که از راه خدا گمراه شده و او داناتر است به کسی که هدایت یافته است. (۳۰)

برداشت از آیات ۳۰ - ۲۸ (هدایت و گمراهی)

سالک الی الله نباید پیروی از ظنّ و گمانش بکند زیرا ظنّ و گمان انسان را به حقیقت نمی‌رساند و باید همیشه به یاد خدا باشد و تنها به زندگی دنیا بسنده نکند و تنها به آن چه می‌بیند معتقد نباشد و خدا را در گمراهی و هدایت خود ناظر و دانا بداند.

آیات ۴۱ - ۳۲ از سوره مبارکه نجم

الَّذِينَ يَجْتَبُونَ كِبَائرَ الْأَئِمِّ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ
هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنْتُمْ أَجْنَةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ فَلَا
تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى ﴿٣٢﴾ أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى ﴿٣٣﴾ وَ أَعْطَى
قَلِيلًا وَ أَكْدَى ﴿٣٤﴾ أَعِنْدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَى ﴿٣٥﴾ أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ بِمَا فِي صُحُفِ
مُوسَى ﴿٣٦﴾ وَ إِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى ﴿٣٧﴾ أَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ﴿٣٨﴾ وَ أَنْ
لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى ﴿٣٩﴾ وَ أَنْ سَعْيُهُ سَوْفَ يَرَى ﴿٤٠﴾ ثُمَّ يُجْزَاهُ
الْجِزَاءَ الْأَوْفَى ﴿٤١﴾

ترجمه آیات ۴۱ - ۳۲

آن نیکوکارانی که از گناهان کبیره و فواحش، غیر از لغزشهای کوچک اجتناب می‌کنند، قطعاً بخشش پروردگارت توسعه دارد و او به شما داناتر است، زیرا که شما را از زمین خلق کرد و چون که در شکمهای

مادرانتان جنینهای بودید. پس خود را پاک ندانید، او کسی را که تقوی دارد بهتر می شناسد. (۳۲)

آیا دیدی آن کسی را که روگرداند؟ (۳۳)

و کمی اعطاء کرد و بعد امتناع نمود؟ (۳۴)

آیا نزد او علم غیب است که همه چیز را می بیند؟ (۳۵) آیا با خبر نشده است به آنچه در کتاب های موسی

است؟ (۳۶)

و ابراهیم که وفادار بود. (۳۷) که هیچ کس بار گناه دیگری را بر عهده نمی گیرد. (۳۸)

و اینکه برای انسان جز آنچه را که سعی کرده است، نخواهد بود. (۳۹)

ودی دیده می شود. (۴۰) سپس جزای او به طور کامل داده می شود. (۴۱)

برداشت از آیات ۴۱ - ۳۲ (گناهان کبیره)

سَالِكِ إِلَى اللَّهِ بَابُكَ كَبِيرٌ اجتناب کند و بداند که پروردگارش از لغزشهای کوچکش می گذرد، زیرا خدا مغفرتش شامل آنها می شود. و هم چنین خود را به عنوان پاک و تزکیه شده به دروغ معرفی نکند و بداند که خدای تعالی اهل تقوای واقعی را می شناسد. و از خدای تعالی و حقایق رو نگرداند و بکوشد که همه حقایق را قبول داشته باشد و برای مردم بیان کند و مغرور به آن که من از علم غیب مطلع ام نگردد، زیرا خدای تعالی ممکن است همه آن چه را که خلق نکرده نحوه دیگری به خاطر مصلحتی خلق کند. و کتابهای انبیاء گذشته علیهم السلام را قبول داشته باشد و بداند که کسی گناه دیگری را به عهده نمی گیرد. و از برای انسان جز آن چه را که درباره اش کوشش می کند وجود ندارد و جزای زحماتی را که در راه دین و حقیقت کشیده به زودی می بیند و جزای کاملی از خدا دریافت می کند.

آیه ۵۶ از سورة مبارکه نجم

هَذَا نَذِيرٌ مِنَ النُّذُرِ الْأُولَى

ترجمه آیه ۵۶

این ترساننده از همان ترسانندگان قبلی است. (۵۶)

برداشت از آیه ۵۶ (رسول اکرم ﷺ مکمل ادیان گذشته است)

سالک الی الله باید بداند که پیامبر ﷺ همان راه و روش پیغمبران گذشته ﷺ را دارد و بلکه او مکمل ادیان گذشته است.

آیات ۶۱-۵۹ از سوره مبارکه نجم

أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ﴿۵۹﴾ وَ تَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ﴿۶۰﴾ وَأَنْتُمْ

سَامِدُونَ ﴿۶۱﴾

ترجمه آیات ۶۱-۵۹

آیا از این گفتار تعجب می کنید؟ (۵۹)

و می خندید و گریه نمی کنید؟ (۶۰)

و شما در غفلت و هوسرانی هستید. (۶۱)

برداشت از آیات ۶۱-۵۹ (عظمت قرآن)

سالک الی الله باید از معجزه بودن و در کمال بلاغت و فصاحت بودن قرآن تعجب نکند. بلکه در مقابل قرآن یا از شوق و یا از ترس اشک بریزد و گریه کند و در غفلت و هوسرانی و قتش را نگذراند و برای خدا سجده کند و بندگی پروردگار را بنماید.